

## Mode d'emploi Logiciel Wöhler A 550

The screenshot shows the 'Wöhler A 550 Gestion de Données' software window. The interface is divided into several sections:

- Header:** 'Wöhler A 550 Gestion de Données' with standard window controls.
- Menu:** 'Fichier', 'Paramètres', 'Analyseur', 'Info'.
- Company Info (Top Left):** 'WÖHLER Wöhler Messgeräte Kehrgeräte GmbH', 'Schützenstraße 41, 33181 Bad Wünnenberg, Tel: +49 2503 73-100, Fax: +49 2503 7398-100, mgkg@woehler.de, www.mgkg.woehler.de'.
- Client Selection (Left Panel):** 'Sélection client:' with a tree view showing 'Kunde: 005', 'Kunde: 006', 'Anlage 006\_001', 'Anlage 006\_002', 'Anlage 006\_003', 'Anlage 006\_004', 'Anlage 006\_005', 'Anlage 006\_006', 'Kunde: 007', 'Kunde: 008', 'Kunde: 009', 'Kunde: 010'. Summary: 'Total: 55', 'Marqués: 0'.
- Navigation (Bottom Left):** 'Envoyer' and 'Recevoir' buttons.
- Main Content Area:** Titled 'Informations sur l'analyseur | Données client | Test de combustion | Mesures additionnels | Test sous 4 Pa'.
  - Test de combustion:** Fields for Date, Heure, O2, CO2, TA, TF, Condensat, Point rosée, Tirage, CO v, CO d, NO d, NO n, NO2 d, NO2 n, NOx d, NOx n, SO2 d, SO2 n, H2 d, GE.
  - Données instal.:** Fields for Temp. chaudière, Ind. suite 1, Ind. suite 2, Ind. suite 3, Moy. suite, Valeur ph cond., Dérivés comb., Etat charge.
- Footer:** 'Créer rapport' button and 'WÖHLER' logo.

# Sommaire

<b>1</b>	<b>Application .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Spécifications de fonctionnement du PC .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Installer et démarrer le logiciel.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Sélection de la langue française .....</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Création d'un dossier client.....</b>	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>Menu.....</b>	<b>9</b>
6.1	Menu "Fichier" .....	9
6.2	Menu "Paramètres" .....	9
6.3	Menu "Instrument" .....	11
6.3.1	Option „Online-Messung“ .....	11
6.3.2	Option „Firmware-Update“ (Mise à jour du logiciel de l'analyseur) .....	12
6.4	Menu "Info" .....	12
6.4.1	Option "Update" (Mise à jour du logiciel PC).....	12
<b>7</b>	<b>Transfert de données .....</b>	<b>13</b>
7.1	Transfert des données par USB.....	13
7.2	Transfert de données par Bluetooth® .....	14
<b>8</b>	<b>Évaluer la mesure .....</b>	<b>16</b>

- 1 Application**

Ce Mode d'emploi explique le logiciel pour PC « Wöhler A 550 »

Le logiciel analyse et administre les données mesurées et calculées de l'analyseur Wöhler A 550. Il sert à mesurer en ligne et à exporter les données à un fichier Excel.
- 2 Spécifications de fonctionnement du PC**
  - Microsoft Windows XP ou
  - Microsoft Windows Vista ou
  - Microsoft Windows 7 ou
  - Microsoft Windows 8
  - Microsoft Windows 10

En plus, le Microsoft.net Framework Version 4.0 doit être installé..
- 3 Installer et démarrer le logiciel**
  - Pour installer le logiciel cliquez sur le fichier d'installation.

## Installer et démarrer le logiciel

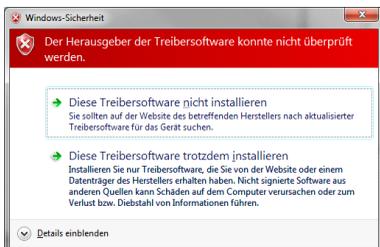


Fig. 1 : Avertissement pendant l'installation du logiciel



Fig. 2 : Icon Wöhler A 550 Data management

Le logiciel de pilotage de l'analyseur est installé automatiquement au cours de l'installation du logiciel PC « Wöhler A 550 ».

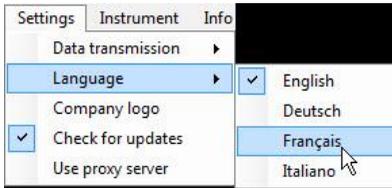
Une fenêtre d'avertissement s'ouvre. Vous pouvez l'ignorer. Sélectionnez « Diese Treibersoftware trotzdem installieren ».

Après l'installation l'icône « Wöhler A 550 Data management » s'affiche sur le bureau.

Fig. 3 : Registration

• Si vous démarrez le logiciel pour la première fois, une fenêtre d'enregistrement s'ouvre. Entrez votre numéro de client en haut.

## 4 Sélection de la langue française



- Cliquez sur Settings > Language > Français .

Fig. 4 : Sélection de la langue française

## 5 Création d'un dossier client

Après le démarrage du logiciel, la fenêtre suivante s'ouvre:

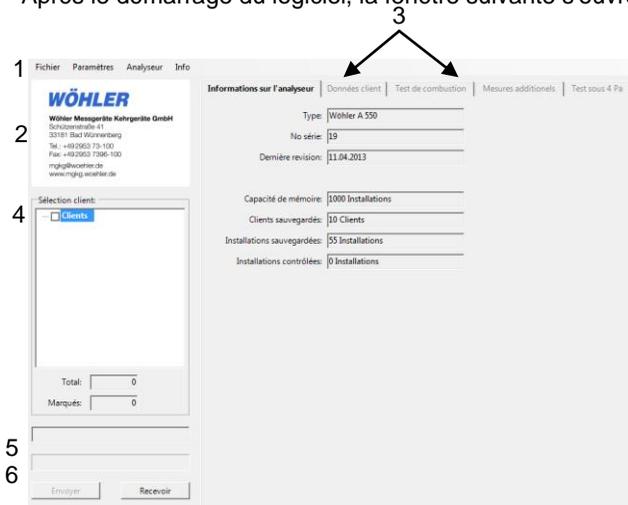


Fig. 5 : Fenêtre principale

7	Fonction
1	Menu
2	Logo de l'entreprise
3	Options
4	Clients (liste des clients existants et création de nouveaux clients)
5	Nombre des clients existants
6	Nombre des clients sélectionnés
7	Barre de progression
Boutons Envoyer/Recevoir	Echange de données entre le PC et l'analyseur (Le bouton " Send" sera seulement actif, si au moins 1 client est marqué.)

- Pour créer un nouveau client, cliquez dans la fenêtre principale sur « clients » avec le bouton droit de la souris.

Une fenêtre s'ouvrira avec les options « Nouveau client » et « Supprimer tous les clients ».

- Sélectionnez « Nouveau client » et entrez le nom, le numéro du client et le numéro de l'installation.

Nouveau client

Nom client:	Nouveau client
Numéro client:	
Installation:	Nouvelle installation
Num. installation:	1
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Annuler"/>	

Fig. 6 : Création d'un dossier client



### INDICATION !

*Il est aussi possible de changer le nom du client après, en appuyant avec le bouton droit sur un client déjà existant. La fenêtre que s'ouvre montre l'option "Renommer client".*

### Données des clients

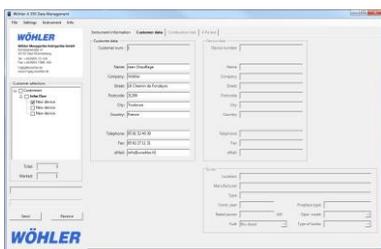


Fig. 7 : Entrer les données du client

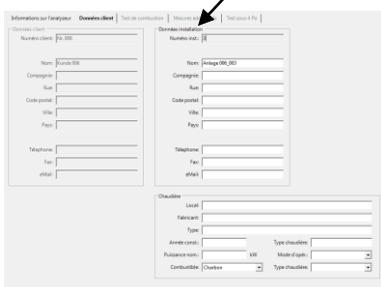


Fig. 8 : Entrer les données de l'installation

- Faites un clic droit sur le client. Une fenêtre s'ouvrira avec les options « Nouvelle installation » et « Renommer client » et « Supprimer client ».
- Sélectionnez "Nouvelle installation" Le fenêtre des données de l'installation s'ouvre.
- Entrez le nom et le numéro de l'installation.
- Faites un clic gauche sur l'installation La partie "Données de l'installation" devient actif.
- Entrez les données de l'installation.
- Appuyez sur Fichier > Sauvegarder pour enregistrer les données du client et de l'installation comme fichier XML.
- Après avoir fermé et démarré le logiciel de nouveau, vous pouvez charger les données enregistrées en appuyant sur Fichier > Ouvrir.

## 6 Menú

### 6.1 Menu "Fichier"

#### Option "Nouveau"

Après la sélection de « Fichier > Nouveau » une fenêtre s'ouvrira avec la question: "Vraiment supprimer tous les clients ? »

- Confirmez avec OK, si vous voulez supprimer tous les clients et données déjà enregistrées.
- Après vous pouvez créer des nouveaux clients.
- Charger un fichier avec des données de mesure déjà enregistrées sur votre PC.

#### Option "Ouvrir"

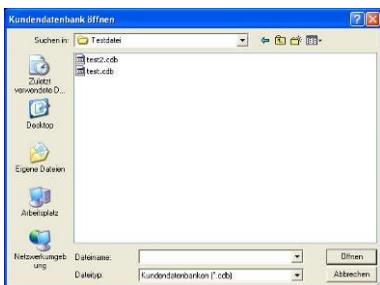


Fig. 9 : Charger un fichier

#### Option "Ajouter"

- Ajouter autres données au fichier chargé

#### Option "Sauvegarder"

- Enregistrer le fichier sur votre PC.

#### Option "Finir"

- Terminer le logiciel.

### 6.2 Menu "Paramètres"

#### Option "Transmission de données"

- Sélectionner le mode de transmission (USB ou Bluetooth)

#### Option « Langue »

- Sélectionner la langue (anglais, allemand, français, italien)

#### Option "Logo compagnie"

- Insérer son propre logo de la Société. Le logo va apparaître sur chaque impression. Les formats de fichier appropriés sont: bmp, jpg et gif.

#### Option "Check for updates"

- Lorsque cette option est cochée, le logiciel s'actualisera automatiquement, quand il y a une nouvelle version. Pour charger la nouvelle

version une connexion internet est nécessaire.

## 6.3 Menu "Instrument"

### 6.3.1 Option „Online-Messung“

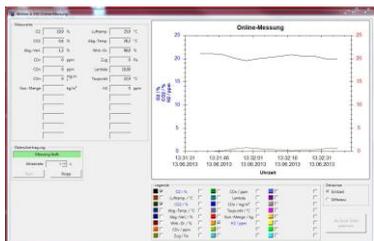


Fig. 10 : Option "Online Measurement"

Pendant la mesure en ligne les données sont transférées directement du Wöhler A 550 vers l'ordinateur. L'analyseur doit être en mode de mesure normal.

- Sous "Data transmission" entrez l'intervalle d'échantillonnage .
- Connectez l'analyseur au PC avec le câble USB et sélectionnez le mode USB dans le menu Settings.

ou

- Sélectionnez le mode Bluetooth dans le menu Settings.

- Pour démarrer la mesure en ligne cliquez sur "Start", pour l' arrêter cliquez sur "Stopp".

Create report

Pour créer un procès-verbal en format PDF, cliquez sur "Create report". Vous pouvez imprimer le report ou l'insérer dans un autre document.

Legend

Dans la légende, l'utilisateur peut sélectionner la valeur à représenter dans le graphique. Le graphique représente la valeur sélectionnée dans la couleur qui se trouve dans la légende près du valeur.

En plus, l'utilisateur peut choisir sur quel axe le graph sera représenté, en plaçant le crochet avant ou derrière la valeur.



#### INDICATION !

*Si le grandeur des deux valeurs diffère beaucoup, il est utile de les représenter sur des axes différents. Si le graphe présentait des valeurs très différents sur le même axe, on ne pourrait presque pas voir des oscillations.*

### 6.3.2 Option „Firmware-Update“ (Mise à jour du logiciel de l'analyseur)

Avec le logiciel il est possible de charger la version la plus actuelle du logiciel de l'analyseur (firmware) sur votre Wöhler A 550. Procédez de la manière suivante:

- Connectez l'analyseur Wöhler A 550 au PC avec le câble USB et allumez l'analyseur.



#### INDICATION !

*L'update fonctionne seulement par USB pas par Bluetooth.*

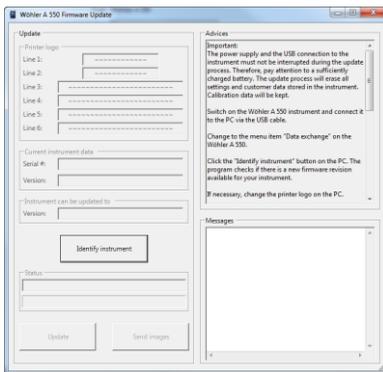


Fig. 11 : Option „Firmware Update“

- Au PC choisissez "Instrument > Firmware Update".
- Suivez les instructions de la fenêtre "Update advices".

## 6.4 Menu "Info"

### 6.4.1 Option "Update" (Mise à jour du logiciel PC)

Sélectionnez Info > Update pour voir des informations sur la version du logiciel et de la dernière mise à jour (update).

- Appuyez le bouton "Check again" pour savoir s'il y a une version plus actuelle du logiciel et, le cas échéant, le télécharger.

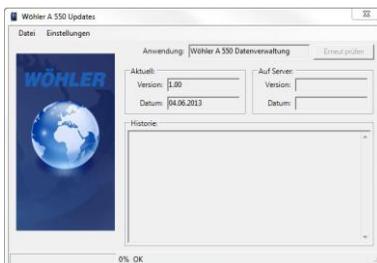


Fig. 12 : Option „Firmware Update“



#### INDICATION !

*Pour le téléchargement du logiciel plus actuel il faut avoir une connexion internet. Il ne sera pas nécessaire de télécharger la version la plus actuelle si l'option "Check for updates" est activée.*

## 7 Transfert de données

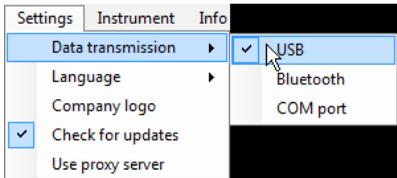
### 7.1 Transfert des données par USB

- Connectez l'analyseur Wöhler A 550 au PC avec le câble USB et allumez l'analyseur.

Transfert de données



Un appui sur la touche "Transfert données" de l'analyseur arrête la recherche de courant chaud et démarre le mode de transfert de données.



- Au PC, sélectionnez Settings>Data transmission>USB

Fig. 13 : Transfert des données par USB



Fig. 14 : Sélectionner tous les clients

- Au PC, sélectionnez les clients desquelles vous voulez transmettre les données.
- Cliquez sur "Send" pour transférer les données sélectionnées du PC vers l'analyseur



### INDICATION !

*Si vous transférez des données du PC vers l'analyseur vous allez en même temps supprimer tous les données de l'analyseur enregistrées antérieurement.*

- Cliquez sur "Receive" pour transférer les données de l'analyseur vers le PC.



### INDICATION !

*Les données de l'analyseur substitueront les données déjà enregistrées dans le logiciel PC Wöhler A 550. Pour ne pas perdre les données, vous pouvez les enregistrer les données de mesure déjà existantes sous un autre nom de fichier.*

Après la transmission des données au dessus de la barre de progrès le texte "data transfer was successful" (transmission réussi) apparaît.

## 7.2 Transfert de données par Bluetooth®

Transfert de données



- Allumez l'analyseur

Un appui sur la touche "Transfert données" de l'analyseur arrête la recherche de courant chaud et démarre le mode de transfert de données .

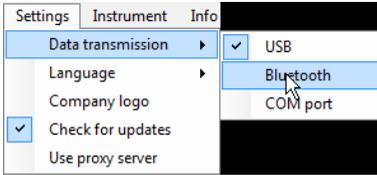


Fig. 15 . Transfert de données par Bluetooth

- Au PC, sélectionnez Settings>Data transmission>Bluetooth



Fig. 16. Sélection de l'instrument

- Au PC, sélectionnez les clients desquels vous voulez transmettre les données.
- Cliquez sur "Send" pour transférer les données sélectionnées du PC vers l'analyseur
- Dans la fenêtre que s'ouvre, sélectionnez le Wöhler A 550 et confirmez avec OK.



**INDICATION !**

Lors du transfert des données du PC vers l'analyseur tous les données de l'analyseur enregistrées antérieurement seront supprimées.

- Cliquez sur "Receive" pour transférer les données de l'analyseur vers le PC.



**INDICATION !**

Les données du analyseur substitueront les données déjà enregistrées dans le logiciel PC Wöhler A 550. Pour ne pas perdre les données, vous pouvez enregistrer les données de mesure déjà existantes sous un autre nom de fichier.

- Dans la fenêtre que s'ouvre , sélectionnez le Wöhler A 550 et confirmez avec OK.

Après la transmission des données, au dessus de la barre de progrès le texte »transmission réuss ») apparaît.

## 8 Évaluer la mesure

Après la transmission des données, l'utilisateur peut analyser, administrer et imprimer au PC les données mesurées et calculées de l'analyseur.

Sélectionnez d'abord un client (costumer) et après une installation (device)

Le menu correspondant au mesures effectuées seront actif maintenant (combustion test ou 4 Pa test).



### *INDICATION !*

Le menus de mesures ou on n'a pas encore enregistrés des donnés seront inactifs.